

**Azərbaycan poeziyasının
Mikayıl Müşfiq
zirvəsi**

*Respublikanın kütləvi və ixtisaslaşdırılmış
kitabxanaları, Mərkəzləşdirilmiş Kitabxana
Sistemləri üçün metodik vəsait*

BAKI - 2018

Tərtibçi: L.Əhmədova

Elmi redaktor: K.M.Tahirov,
professor,
Əməkdar mədəniyyət işçisi

Redaktor: G.Səfərəliyeva,
Əməkdar mədəniyyət işçisi

Azərbaycan poeziyasının Mikayıl Müşfiq zirvəsi: metodik vəsait /Tərt. ed. L.Əhmədova; elmi red. K.Tahirov, red. G.Səfərəliyeva.- Bakı, 2018.- 28 s.

*Ah, mən gündən-günə bu gözəlləşən
İşıqlı dünyadan necə əl çəkim?
Bu yerlə çarpışan, göylə əlləşən
Dostdan, aşınadan necə əl çəkim?*

Mikayıl Müşfiq

Mikayıl Müşfiqin 110 illiyinin qeyd edilməsi haqqında Azərbaycan Respublikası Prezidentinin Sərəncamı

2018-ci ilin iyun ayında Azərbaycan poeziyasının görkəmli nümayəndəsi Mikayıl Müşfiqin (Mikayıl Mirzə Əbdülqadir oğlu İsmayilzadənin) anadan olmasının 110 illiyi tamam olur.

Böyük şair Mikayıl Müşfiq milli folklordan və klassik ədəbi ənənələrdən layiqincə bəhrələnməklə yaratdığı dərin lirizmə malik və doğma dilin bütün gözəlliklərini özündə ehtiva edən bənzərsiz poetik nümunələrlə Azərbaycanın çoxəsrlik bədii fikir xəzinəsini daha da zənginləşdirmişdir. Forma yeniliyi, məzmun genişliyi, romantik əhval və yüksək həyat eşqi bu söz sənəti incilərinin başlıca keyfiyyətləridir. Müşfiqin adı 1930-cu illər totalitarizminin qurbanına çevrilmiş məsum insanların xatirəsinin rəmzi və nakam şair obrazı kimi xalqın yaddaşında yaşamaqdadır.

Azərbaycan Respublikası Konstitusiyasının 109-cu maddəsinin 32-ci bəndini rəhbər tutaraq, Azərbaycan ədəbiyyatının inkişafına dəyərli töhfələr vermiş görkəmli şair Mikayıl Müşfiqin anadan olmasının 110-cu ildönümünün layiqincə qeyd olunmasını təmin etmək məqsədilə **qərara alıram**:

1. Azərbaycan Respublikasının Mədəniyyət Nazirliyi Azərbaycan Respublikasının Təhsil Nazirliyi və Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyası ilə birlikdə, Azərbaycan Yazıçılar Birliyinin təkliflərini nəzərə almaqla, Mikayıl Müşfiqin 110 illiyinə həsr olunmuş tədbirlər planını hazırlayıb həyata keçirsin.

2. Azərbaycan Respublikasının Nazirlər Kabineti bu Sərəncamdan irəli gələn məsələləri həll etsin.

İlham Əliyev,
Azərbaycan Respublikasının Prezidenti
Bakı şəhəri, 17 may 2018-ci il

Tərtibçidən

Təqdim olunan vəsait görkəmli Azərbaycan  airi Mikayıl M  fiiqin 110 illik yubileyinə həsr edilmişdir. Vəsaitdə Mikayıl M  fiiqin 110 illiyinin qeyd edilməsi haqqında Azərbaycan Respublikası Prezidentinin Sərəncamı, şairin həyat və yaradıcılığının təbliği ilə əlaqədar kitabxanalarda keçiriləcək tədbirlərə dair metodik tövsiyələr, görkəmli  xsl rin şair haqqında dəyərli fikirləri, tədbirlərin təşkili zamanı istifadə olunmaq məqsədilə tövsiyə  d biyyat siyahısı verilmişdir.

N  rl  bağı rəy v  təkliflərini Milli Kitabxanaya  nvanlayan mütəxəssis v  oxuculara əvvəlcədən  z minnətdarlığımızı bildiririk.

Ünvan: AZ-1000 Bakı  h., Xaqani k  . 57.

E-mail: metodik@anl.az

Giriş

Mikayıl Mirzə Əbdülqadir oğlu İsmayılzadə (Mikayıl Müşfiq) 1908-ci il iyun ayının 5-də Bakı şəhərində ziyalı ailəsində anadan olmuşdur. Atası Mirzə Əbdülqadir İsmayılzadə dövrünün tanınmış ziyalılardan idi. O, müəllimlik fəaliyyəti ilə yanaşı, yaradıcılıqla məşğul olmuş, şeirlər yazmışdır. Uşaq ikən valideynlərini itirən Müşfiq yaxın qohumlarının himayəsində böyüyür. Ağır və fərəhsiz uşaqlıq illəri keçirən şair həyatının o illərini xatırlayaraq yazırdı: *“Hələ atamın sağlığında güzaranımla ağır keçdiyi halda, lap uşaqkən anam və atam vəfat etdi. Mən bir yetim halında daşkəsən əmim və bibimin yanında qaldım. Ac, yalavac, çılpaq bir uşaqlıq keçirdim”*. O illərin ağrı-acısını, anasızlığını şair “Ana” (1927) şeirində ürək yangısı ilə qələmə almışdır:

*Ana dedim, ürəyimə yanar odlar saçıldı,
Ana dedim, bir ürpəriş hasil oldu canımda,
Ana dedim, qarşımda bir gözəl səhnə açıldı,
Ana dedim, fəqət onu görməz oldum yanımda.*

Müşfiqin böyüyüb boya-başa çatmasında, şair kimi yetişməsində nənəsi Qızqayıt xanımın böyük zəhməti olmuşdur. Nənəsinin söylədiyi nağıllar, atalar sözləri, bayatılar gələcək şairin zəngin xalq yaradıcılığı ilə tanış olmasında mühüm rol oynamışdır.

İbtidai təhsilini rus-Azərbaycan məktəbində alan Müşfiq humanitar elmlərə böyük maraq göstərməklə yanaşı, rus dilini də mükəmməl öyrənmişdir. 1920-1927-ci illərdə əvvəlcə Bakı darülmüəllimində, sonra 12 nömrəli II dərəcəli məktəbdə təhsil almış, 1927-1931-ci illərdə Azərbaycan Dövlət Darülfünununun (indiki

Bakı Dövlət Universiteti) dil və ədəbiyyat fakültəsini bitirərək Bakı məktəblərində müəllimlik etmişdir.

Müşfiq çox gənc yaşlarından yaradıcılıq aləminə gəlmiş, həyatını, taleyini şeirlə bağlamış və ömrünün sonuna kimi ondan ayrılmamışdır. O, poetik yaradıcılığa 1926-cı ildə “Gənc işçi” qəzetində çap etdirdiyi “Bu gün” şeiri ilə başlamış və sonrakı illərdə dövrü mətbuatda müntəzəm çıxış etmişdir. 1927-ci ildən “Maarif və mədəniyyət” və “Komsomol” jurnallarında və “Gənc işçi” qəzetində nəşr olunmuşdur. 1930-cu ildə şairin ilk “Küləklər” adlı şeir kitabı işıq üzü görmüşdür. Kitabda müəllifin əlli üç şeiri və iki tərcüməsi toplanmışdır.

1932-ci il Müşfiqin həyatında məhsuldar olmuş, “Günün səsləri”, “Vuruşmalar”, “Pambıq”, “Buruqlar arasında” kitabları, daha sonra bir-birinin ardınca “Şeirlər”, “Çoban”, “Mənim dostum”, “Səhər”, “Sındırılan saz”, “Azadlıq dastanı” “Buruq adamı” əsərləri nəşr edilmişdir.

Həqiqi bir müəllim, əsl vətənpərvər olan Müşfiq öz yaradıcılığında uşaqlar üçün də yer ayırmış, bir-birindən gözəl əsərlər yaratmışdır. “Şəngül, Şüngül, Məngül”, “Kəndli və ilan” mənzum nağılları, “Vuruşmalar”, “Qaya” poemaları, “Coğrafiya”, “Məktəbli şərqisi”, “Zəhra üçün” və digər şeirləri uşaqlar arasında şairə böyük məhəbbət qazandırmışdır.

Mikayıl Müşfiq yaradıcılığında bədii tərcümə fəaliyyəti də xüsusi yer tuturdu. 1930-1937-ci illərdə onun tərcümə etdiyi A.S.Puşkinin “Qaraçılar” (Ş.Abbasovla birgə), Taras Şevçenkounun “Kobzar” (Əhməd Cavadla birgə), Yeqişe Çarensin “Şeirlər”, S.Y.Marşakın “Huşsuza bax, huşsuza”, M.F.Axundovun “A.S.Puşkinin ölümünə Şərq poeması” əsərləri nəşr edilmişdir. Bundan əlavə Müşfiq M.Y.Lermantovun “Demon” poemasını (R.Rza ilə birgə), “Qafqaz” (M.Rəfililə birgə), “Şairin ölümünə”, “Tənha yelkən ağarır” şeirlərini, A.S.Puşkinin “Yevgeni Onegin” mənzum romanından “Tatyananın Onegenə məktubu”nu (R.Rza ilə birgə), “Poltava” əsərindən bir parçanı, “Dustaq” şeirini, Ömər Xəyyamın rübailərinin çox hissəsini, Firdovsinin

“Şahnamə”sindən bəzi parçaları (M.M.Seyidzadə ilə birgə) tərcümə etmiş, gözəl mütərcim kimi oxucuların rəğbətini qazanmışdır.

1937-ci ildə çapa hazırladığı “Çağlayan” kitabına şair on bir illik yaradıcılığı ərzində yazmış olduğu ən qiymətli əsərlərini, o cümlədən “Səhər”, “Azadlıq dastanı”, “Sındırılan saz”, “Əbədiyyət nəğməsi”, “Şeirim”, “Yenə o bağ olaydı”, “Duyğu yarpaqları”, “Tərtərhəs nəğmələri”, “Mingəçevir həsrəti” və digər şeir və poemalarını daxil etmişdir.

Lakin kitabı nəşr etdirmək şairə qismət olmamışdır. Bədnam 1937-ci il repressiyaları Azərbaycan ədəbiyyatının, mədəniyyətinin görkəmli siması Mikayıl Müşfiqdən də yan keçmir. Mətbuatda Müşfiq haqqında təhqir, böhtan dolu kəskin tənqidi məqalələr görünməyə başlayır. Yazıcıların növbəti plenumunda Müşfiq əksinqilabçı damğası vurulur. O, 1937-ci il iyun ayının 4-də evində həbs edilərək əksinqilabçı milli təşkilatın üzvü olmaqda ittiham edilir. 1938-ci il yanvar ayının 5-də SSRİ Ali Məhkəməsinin 20 dəqiqəlik məhkəmə iclası Müşfiq barəsində güllələnmə qərarı verir. Hökm 1939-cu il yanvar ayının 6-da Nargin adasında yerinə yetirilir. Böyük şair güllələnərək məzarı qalmasın deyə dənizə atılır. 1956-cı il mayın 23-də SSRİ Ali Məhkəməsinin hərbi kollegiyasının qərarına əsasən Mikayıl Mirzə Əbdülqədir oğlu İsmayılzadə (Mikayıl Müşfiq) ölümündən sonra bəraət almışdır.

Qısa ömür yaşamasına baxmayaraq, maraqlı və orijinal əsərləri ilə ədəbiyyatımızda dərin izlər qoyan Mikayıl Müşfiq sözün həqiqi mənasında yüksək insani keyfiyyətlərə, nümunəvi mənəviyyətə malik bir insan, əsl şair idi. Onun Azərbaycan poeziyasının nadir incilərindən sayılan “Oxu, tar, oxu tar”, “Qal, sənə qurban”, “Sənin gülüşlərin”, “Maralım”, “Ana”, “Küləklər”, “Yenə o bağ olaydı” və digər şeirlərinə bəstələnən mahnılar dinləyici alqışını, rəğbətini qazanmış sənət əsərləridir.

Görkəmli şairin əziz xatirəsini əbədiləşdirmək məqsədilə Bakıda yaşadığı binaya (S.Rəhimov küçəsi, 108) xatirə lövhəsi vurulmuş, büstü qoyulmuşdur. Şairin çalışdığı son iş yeri olan 18

sayılı orta məktəb, həmçinin, Gəncə, Xızı, Sabirabad və digər şəhərlərdə fəaliyyət göstərən orta məktəblər görkəmli şairin adını daşıyır. Xızı rayonunun Sayadlar kəndində xatirə muzeyi yaradılmışdır.

Mikayıl Müşfiqin 110 illik yubileyinin keçirilməsi haqqında Azərbaycan Respublikası Prezidenti 17 may 2018-ci il tarixində Sərəncam imzalamışdır. Bu sərəncam Azərbaycan poeziyasının ölməz şairi Mikayıl Müşfiqə, onun simasında Azərbaycan ədəbiyyatına olan dərin məhəbbətin təəcəssümüdür.

Mikayıl Müşfiq yaradıcılığının kitabxanalarda təbliği

Azərbaycan poeziyasının ən parlaq simalarından olan Mikayıl Müşfiqin 110 illik yubileyi ilə əlaqədar olaraq şairin yaradıcılığının geniş oxucu kütləsi arasında təbliği kitabxanaların qarşısında duran əsas vəzifələrdən biridir.

Kitabxanalarda Mikayıl Müşfiqin 110 illik yubileyi ilə əlaqədar keçiriləcək tədbirlərin planı tutulmalı, ənənəvi və elektron xidmət növlərindən istifadə etməklə keçiriləcək tədbirlər, görüləcək işlər müəyyənləşdirilməlidir.

Mikayıl Müşfiq irsinin təbliği məqsədilə MKS-lərdə ilk növbədə kitabxananın fondunda olan sənədlər əsasında “Mikayıl Müşfiq” adlı **elektron məlumat bazasının** hazırlanması məqsədəuyğun hesab olunur. Çünki bu elektron resursların hazırlanmasında çox geniş materiallar əhatə olunur və əhəmiyyəti olduqca böyükdür. Bazada şairin əsərləri, haqqında yazılan kitablar, məqalələr, şəkillər, xatirəsinin əbədiləşdirilməsi haqqında məlumatlar, şeirlərinə yazılmış mahnılar və video çarxlar öz əksini tapmalıdır. Hər hansı MKS-ə tabe olan, ancaq imkanları məhdud olan istənilən kənd və rayon kitabxanası M.Müşfiq haqqında zəngin materiallar mənbəyi olan bu bazalardan oxuculara xidmət və kitabxanada tədbirlərin təşkili zamanı asanlıqla istifadə edə bilərlər. Eyni zamanda bazada toplanmış dəyərli resurslar Müşfiq yaradıcılığı ilə maraqlanan ziyalılara və mütəxəssislərə, tədqiqatçılara, eləcə də geniş oxucu kütləsinə şairlə bağlı müxtəlif sənədlərlə tanış olmaqda, məkandan asılı olmayaraq onlardan rahat istifadə etməkdə yaxından köməklik edəcəkdir.

Nümunə:

“Mikayıl Müşfiq – 110”

- **Həyat və yaradıcılığı**
- **Əsərləri**
 - ✓ *Kitabları*
 - ✓ *Dövri mətbuatda nəşr olunmuş əsərləri*
 - ✓ *Xarici dillərdə olan əsərləri*
- **Haqqında**
 - ✓ *Kitablar*
 - ✓ *Məqalələr*
 - ✓ *Dissertasiya və avtoreferatlar*
- **Görkəmli şəxslər Mikayıl Müşfiq haqqında**
- **Xatirəsinin əbədiləşdirilməsi**
 - ✓ *Adına ucaldılmış heykəl və büst*
 - ✓ *Portretlər*
 - ✓ *Adını daşıyan mədəniyyət, elm və təhsil müəssisələri, küçə, qəsəbə və meydanlar*
 - ✓ *Ev-muzeyi*
 - ✓ *Poçt markası*
- **Fotoqalereya**
- **Videoqalereya**

MKS-lər bu cür məlumat bazasını hazırlayarkən Milli Kitabxananın zəngin elektron resurslarından istifadə etməlidirlər.

Son zamanlar yalnız gənclər deyil, əhalinin əksər hissəsinin sosial şəbəkələrdən fəal istifadə etdiklərini nəzərə alaraq, yubiley ərəfəsində kitabxanalarda şairin yaradıcılığı haqqında daha çox oxucunu məlumatlandırmaq, hətta ucqar yerlərdə yaşayan və kitabxanaya gəlmək imkanı olmayan şəxsləri Mikayıl Müşfiq yaradıcılığı ilə yaxından tanış etmək məqsədilə **virtual kitab sərgilərinin** təşkili böyük marağa səbəb olur. Slaydlar şəklində hazırlanan sərgidə şairin əsərləri (Azərbaycan və digər dillərdə), haqqında yazılan əsərlər, qəzet və jurnal məqalələri öz əksini

tapmalıdır. Virtual kitab sərgiləri dinamik və rəngarəng olduğu üçün özünə daha çox oxucu cəlb edə bilər.

Virtual kitab sərgilərini müxtəlif variantlarda hazırlamaq mümkündür. İlk növbədə kitab fondlarında olan kitabların sərgisini və ya yubileylə bağlı yeni nəşr edilmiş bir neçə kitabın sərgisini tərtib etmək yazıçının yaradıcılığı ilə ilk tanışlıq məqsədilə çox əhəmiyyətlidir. Belə sərgilərdə hər kitabın altında qısa yazılı annotasiya vermək, yaxud bu annotasiyaların səsləndirilməsi də şəbəkə istifadəçiləri üçün çox maraqlı olar. Sərgini hazırladıqdan sonra onun kitabxananın saytında yerləşdirilməsi və sosial şəbəkələrdə təbliği tövsiyə olunur.

Virtual kitab sərgisinə nümunə:

Slayd 1: Sərginin başlığı - *“Romantik şair Mikayıl Müşfiq”*

Slayd 2: Mikayıl Müşfiqin əsərləri:

Azərbaycan dilində:

➤ **Seçilmiş əsərləri** /Mikayıl Müşfiq; tərt. edən və red. G.Hüseynoğlu.- Bakı: Şərq-Qərb, 2004.- 352 s.

➤ **Seçilmiş əsərləri:** 3 cildə /Mikayıl Müşfiq; tərtib ed., red. və ön sözün müəllifi G.Hüseynoğlu.- Cild 1.- Bakı: Avrasiya press, 2008.- 244 s.; Cild 2.- 248 s.; Cild 3.- 256 s.

➤ **Əhməd, Güllü, Sara, Bədir:** şeirlər, mənzum nağıllar /Mikayıl Müşfiq.- Bakı: Renessans - A, 2017.- 23 s.: rəngli şəkl.

➤ **Məhəbbət:** Şeirlər /Mikayıl Müşfiq; tərt. və red.: G.Hüseynoğlu.- Bakı: Gənclik, 2003.- 62 s.

➤ **Şəngül, Şüngül, Məngül:** [6-9 yaşlı uşaqlar üçün] /Mikayıl Müşfiq; [rəsmlər və dizayn E.Cabbarov].- Bakı: Altun kitab, [2012].- 23, [1] s.

Rus dilində:

➤ **Звени, тар...:** [стихотворения и поэмы] /Микаил Мушфиг; пер. с азерб. [В.Кафарова [и др.]]; сост. и авт. предисл. Г.Гусейноглу.- Баку: Язычы, 1981.- 260, [4] с.

➤ **Разбитый саз:** стихи и поэма /Микаил Мушфиг; [сост. Г.Гусейноглу, В.Кафаров; ред. С.Мамедзаде; пер. Т.Стрешнева [и др.]].- Баку: Гянджлик, 1968.- 132, [4] с

Mikayıl Müşfiqdən uşaqlara töhfə:

➤ **Şəngül, Şüngül, Məngül:** nağıl: azyaşlı uşaqlar və ibtidai sinif şagirdləri üçün vəsait /Mikayıl Müşfiq; rəssam: C.Dərbəndi.- Bakı: Çarşıoğlu, 2001.- 12 səh.: şəkilli.

➤ **Kəndli və İlan:** Mənzum nağıllar. Şəngülüm, Şüngülüm, Məngülüm /M. Müşfiq.- Bakı: Azərənşr, 1965.- 32 s.: şək.

➤ **Qaya:** şeirlər və poemalar /Mikayıl Müşfiq; tərt. ed. Ə.Əzizov.- Bakı: Maarif, 1978.- 116, [4] s.

Slayd 3. İzahlı mətn

Seçilmiş əsərləri: 3 cilddə /Mikayıl Müşfiq; tərtib edən və red. G.Hüseynoğlu.- Cild 1.

XX əsr Azərbaycan romantik poeziyasının görkəmli nümayəndəsi M.Müşfiqin seçilmiş əsərlərindən ibarət bu üçcildliyə onun yüksək bədii dəyərlərə söykənən əsərləri daxil edilmişdir. Bu cildə mənzum oçerklər: Buruq adamı; Fontan; Poemalar: Çoban; Dağlar faciəsi; Mənim dostum; Şölə; Səhər; Zəhra üçün; Azadlıq dastanı; Sındırılan saz; Uşaqlar üçün şeirlər; Coğrafiya və s. daxil edilmişdir.

Mikayıl Müşfiq: fotoalbom /G.Hüseynoğlu

“Mikayıl Müşfiq” albomunda bu görkəmli şəxsiyyətin həyat yolu, müasirlərinin, qələm dostlarının onun haqqındakı fikirləri, şairin vətən, xalq, poeziya, azadlıq barəsindəki düşüncələri öz əksini tapmışdır. Albom M.Müşfiqin fotoportretləri, qələm dostları ilə çəkilmiş şəkilləri, rəssamlarımızın onunla bağlı yaratdığı reproduksiya və s. illüstrativ materiallarla zəngindir.

Bu virtual kitab sərgisində kitabxananın fondunda varsa aşağıdakı nümunə göstərilən slaydları da vermək olar:

Slayd 4: Mikayıl Müşfiq haqqında yazılan kitablar: Azərbaycan dilində:

➤ Məmmədzadə, V. Mədəni irs və Müşfiq novatorluğu : monoqrafiya /Vüsələ Məmmədzadə.- Bakı: 2017, 138, [5] s.: portr., fotosək.

➤ Axundzadə, D. Müşfiqli günlər /Dilbər Axundzadə.- Bakı: Xan, 2015.- 173, [1] s.

➤ Hüseynoğlu, G. Mikayıl Müşfiq /Gülhüseyn Hüseynoğlu (Abdullayev).- Bakı: İşıq, 1999.- 152 s.:

Slayd 5: Mikayıl Müşfiq yaradıcılığı tədqiqat işlərində:

➤ Cahangirova, N. Mikayıl Müşfiqin poemaları (Janrın poetikası və dinamikası kontekstində): filol. üzrə fəls. d-ru e. dər. al. üçün təq. ed. dis.: 5715.01 /Nərmin Cahangirova; AMEA, Nizami ad. Ədəbiyyat İn-tu.- Bakı, 2014.- 162 s.

➤ Mərdanova, S. XX əsr Azərbaycan poemalarında lirik ricətlər sistemi (S.Vurğunun, M.Müşfiqin və B.Vahabzadənin əsərləri üzrə): filol. e.n.a dər.al. üçün təq. ed. dis.: 10.01.01 /Samirə Mərdanova; BDU.- Bakı, 2005.- 173 s.

Bu sərgidə həmçinin dövrü mətbuat bölməsi yaradıb qəzet və jurnallarda M.Müşfiq ilə bağlı məqalələri də yerləşdirmək olar ki, bu məlumatlar oxucuların mövzu üzrə informasiya təminatına böyük köməklik göstərə bilər.

Slayd 6: Haqqında yazılan məqalələr:

➤ Qaraoğlu, F. Tarixdə iz buraxanlar: Mikayıl Müşfiq /Fazil Qaraoğlu // Bakı xəbər.- 2017.- 15 dekabr.- S.13.

➤ Cəmsidqızı, L. Nakam şairin yarımçıq qalan arzuları: Mikayıl Müşfiq – 110 /Lilpar Cəmsidqızı // Azad Azərbaycan.- 2018.- 15 may.- S.7.

➤ Muradov, Z. “Müşfiq – nə qədər də mənalı, dərin...”: Mikayıl Müşfiqin Gəncədəki dostu onun ölümünə yazdığı şeirə görə sürgün edilmişdi /Zakir Muradov // 525-ci qəzet.- 2017.- 4 mart.- S.12.

Slayd 7: Kitabları və məqalələri oxumaq və ya daha yaxından tanış olmaq üçün kitabxananın ünvanı, elektron resurs varsa linki, əlaqə telefonu və e-mail ünvanı göstərilir.

Yubiley ərəfəsində MKS-lər istifadəçilərin sorğularını tam ödəmək məqsədilə Milli Kitabxananın saytına daxil olaraq elektron kataloqdan və elektron kitabxanadan istifadə etməklə öz kitabxanalarında olmayan ədəbiyyatın “**Milli Kitabxananın fondundan**” adlı virtual sərgisini də yarada bilərlər. Bu istifadəçilər üçün yeni və daha geniş məlumat əldə etmək imkanı verəcəkdir.

Virtual ekskursiyalar – Mikayıl Müşfiq irsinin uşaq və gənclər, ümumiyyətlə oxucular arasında tanınması və təbliğində virtual ekskursiyalar olduqca əhəmiyyətlidir.

Virtual ekskursiyaların təşkili zamanı görüntü (video fayllar, çarxlar, slaydlar), eyni zamanda səs də nəzərə alınmaqla M.Müşfiqin doğulub boya-başa çatdığı rayon və kənd, yaşadığı ev, təhsil aldığı məktəb, ev-muzeyi haqqında məlumatlar daxil edilməlidir.

Nümunə:

Xızı rayonu - M.Müşfiqin doğma diyarı:

Virtual səyahət zamanı Mikayıl Müşfiqlə bağlı aşağıdakı yerləri nəzərdə tutmaq olar:

- Xızı rayonu haqqında, rayonun görməli yerləri
- Böyüyüb boya-başa çatdığı kənd
- Yaşadığı ev
- Oxuduğu məktəb
- Xatirə muzeyi, muzeyin eksponatları,
- Şairin Xızıda və Bakıda büstünün fotoları.

Virtual sərginin görüntüləri gedən zaman şair haqqında ətraflı məlumat, sözlərinə bəstələnmiş musiqilər səsləndirmək olar.

Qeyd edək ki, Mikayıl Müşfiqin Xatirə muzeyi 1988-ci ildə şairin 80 illik yubileyi ərəfəsində Tofiq Novruzov, Cabir Novruz, Nəbi Xəzri və digər Müşfiqsevər insanların təşəbbüsü ilə yaradılmışdır. Muzey uzun müddət “Mikayıl Müşfiq ocağı” adlandırılmışdır. Şairin məzarı olmadığı üçün öncə şairə simvolik məzar qoyulmuş və memar Münəvvər Rzayeva tərəfindən büstü hazırlanmış, daha sonra bina inşa olunmuşdur.

Əvvəllər ictimai əsaslarla fəaliyyət göstərən bina 2004-cü ildən Azərbaycan Respublikası Mədəniyyət Nazirliyi tərəfindən verilən qərara əsasən Mikayıl Müşfiqin Xatirə muzeyi statusunu almışdır. Şairin Bakıda yaşadığı ev qorunub saxlanmadığı və Xızının Sayadlar kəndində doğulduğu ev dağıldığı üçün bu bina Mikayıl Müşfiqə aid yeganə tikili hesab olunur. Muzeydə sərgilənən hər bir eksponat – fotoşəkillər, portretlər, xalçalar, sənədlər (həbs orderləri, sorğu-sual protokolları) – şairin həyat yolunun canlı göstəricisidir. Muzeydə rəmzi giliz və şairin güllələndiyi Nargin adasından götürülmüş bir ovuc torpaq qorunub saxlanılır.

Müşfiq şeiriyatının uşaq və gənclər arasında təbliği məqsədilə kitabxanalar veb saytlarda və ya sosial şəbəkələrdə **“Oxu tar, səni kim unudar”** adlı **Müşfiq günü** təşkil edə bilirlər. Onlayn şəkildə həyata keçirilən bu tədbirin məqsədi şəbəkə istifadəçilərini, geniş ictimaiyyəti Mikayıl Müşfiqin sözlərinə bəstələnmiş, bu gün də zövq alaraq dinlədiyimiz onlarla mahnı ilə ətraflı tanış etməkdən ibarətdir. Bu zaman Mikayıl Müşfiqin sözlərinə bəstələnmiş mahnılar haqqında məlumatlar, filmlər və səhnələşdirilmiş əsərlərindən fraqmentlərdən də istifadə etmək tədbiri maraqlı edər.

Yubiley zamanı maraqla qarşılanan tədbirlərdən biri də **“Mikayıl Müşfiq 110 – Kitab həftəsi”** layihəsidir. Kitab həftəsinin əsas məqsədi əhalidə kitaba və mütaliyəyə marağın stimullaşdırılması, regionlarda kitabxanaya yeni oxucular cəlb etmək, gənc nəslin mütaliə mədəniyyətinin səviyyəsinin yüksəldilməsi, aktual mövzularda kitab təbliğinin genişləndirilməsi, əhali arasında fiziki imkanları məhdud olan insanların mədəni təcridinin aradan qaldırılmasıdır.

“Kitab həftəsi” çərçivəsində həftə ərzində aşağıdakı tədbirləri təşkil etmək olar: kitab təqdimatı, ədəbi-musiqili görüşlər, viktorinalar, ədəbi oyunlar, esselər və s.

Viktorinalar - test şəklində və ya yalnız suallar əsasında keçiriləcək viktorinanın əsas mövzusu şairin həyat və yaradıcılığı ilə bağlı olmalıdır. Kitabxanaçı viktorinanın suallarını və şərtləri-

ni müəyyən etdikdən dərhal sonra viktorina ilə bağlı sayt və sosial şəbəkələrdə, yerli qəzetdə məlumat yerləşdirir. Suallara tez və düzgün cavab tapan oxucu viktorinanın qalibi hesab olunur. Qaliblərə kitabxana tərəfindən diplom və həvəsləndirici mükafatlar hədiyyə oluna bilər.

Nümunə:

1. *M. Müşfiq nə vaxt və harada anadan olmuşdur?*
2. *Müşfiqin ilk şeir kitabı neçənci ildə çap olunub?*
3. *Aşağıdakı şeirlərdən hansı M. Müşfiqindir (burada şeirlər göstərməlidir)?*
4. *Müşfiq yaradıcılığa hansı şeirlə başlamışdır?*
5. *“Müşfiqli günlərim” adlı xatirələr kitabının müəllifi kimdir?*
6. *Müşfiqin xatirə muzeyi neçənci ildə yaradılmışdır?*
7. *Mikayıl Müşfiqin büstünün müəllifi kimdir?*
8. *Müşfiqin tərcümə əsərləri hansılardır?*
9. *“Şəngül, Şüngül Məngül” poeması neçənci ildə yazılıb?*
10. *Müşfiqin səhnələşdirilən əsərləri hansılardır?*
- 11.

Essələr - “Kitab həftəsi” çərçivəsində həyata keçirilən digər tədbirlərdən biri də Mikayıl Müşfiq yaradıcılığı ilə bağlı essələrin yazılmasıdır. Essələr bir qayda olaraq kitabxanaçılar tərəfindən müəyyən olunmuş mövzular ətrafında yazılmalıdır. Buraya “*Mikayıl Müşfiq yaradıcılığında vətən mövzusu*”, “*Müşfiq yaradıcılığında novatorluq*”, “*Mikayıl Müşfiq və ana mövzusu*”, “*Müşfiq lirik şair kimi*”, “*Azyaşlılar üçün yazdığı əsərlərin təhlili*” və s. mövzuları aid etmək olar. Ən yaxşı esse yazan iştirakçı kitabxanaçılar tərəfindən mükafatlandırılır.

Esse müsabiqəsini keçirən zaman kitabxanaçı ilk növbədə müsabiqənin şərtləri ilə bağlı elan hazırlamalı, sayt və ya sosial şəbəkədə informasiya yerləşdirməlidir. Müsabiqənin şərtlərini aşağıdakı kimi hazırlamaq olar:

Esse müsabiqəsinin şərtləri - Nümunə:

- *Müsabiqədə 15-17 yaş arası məktəblilər iştirak edə bilər;*

- *İştirakçılar yalnız bir mövzuda və 2500 sözdən artıq olmayan esselərlə müsabiqəyə qatıla bilərlər;*
- *Essələr Azərbaycan, rus və ya ingilis dillərində təqdim oluna bilər;*
- *Müsabiqə yalnız 1 turdan ibarətdir;*
- *Qaliblərin müəyyənləşdirilməsi münsiflər heyəti tərəfindən həyata keçiriləcək.*
- *Essələr çap və elektron formada qəbul olunur.*

Fləşmob – kütləvi bir qrup gəncin (“mobberlər”) əvvəldən danışılan yerdə toplaşaraq, kütləvi aksiya keçirməsi, danışılan hərəkətin edilməsi və həmin yerdən tez ayrılmasıdır. Fləşmobun maraqlı və gözlənilməz olması üçün iştirakçılar aksiyanın təşkil olunacağı yerə vaxtından əvvəl getməməlidirlər. Onlar təsadüfi, yoldan keçən, hətta tanıdıqları insanları da tanımayan təəssüratı yaratmalı, qəfildən peyda olub fləşmobu keçirib sakitcə öz yollarına davam etməlidirlər.

Mikayıl Müşfiqin yubileyi ərəfəsində **“Mikayıl Müşfiq 110 - Kitab həftəsi”**nin yekun günündə **“Səni kim unudar - Mikayıl Müşfiq”** adda fləşmob keçirə bilərlər. Gənclər Mikayıl Müşfiqin kitabları ilə birgə müəyyənləşdirilmiş yerlərdə şairin öncədən seçilmiş şeirlərini növbə ilə ucadan oxuya bilər. Tədbirdə şairin qiraət ustaları tərəfindən ifa edilmiş şeirləri, şeirlərinə bəstələnmiş musiqilər də səsləndirmək maraqlı olardı.

Ölməz şairin 110 illik yubileyi münasibətilə kitabxanalarda regionda fəaliyyət göstərən təhsil ocaqları, mədəniyyət mərkəzləri ilə birgə ənənəvi **“Mənim könlüm deyir ki...”**, **“Həyat əşiqi”** və s. poeziya gecəsinin, kitab təqdimatının keçirilməsi də məqsədəuyğundur.

Kiçikyaşlı oxucuların təşəbbüskarlığına stimül verən və onlara öz yaradıcılığını inkişaf etdirmək imkanı yaradan kütləvi tədbir formalarından biri də müxtəlif mövzularda təşkil olunan müsabiqələrdir. Mikayıl Müşfiqin 110 illik yubileyi çərçivəsində ən çox kitab oxuyan oxucu, ən yaxşı rəsm, ən yaxşı inşa, ən yaxşı şeir nominasiyaları üzrə müsabiqələr həyata keçirilə bilər. Müsabiqə

bir neçə mərhələdə təşkil edilir. Müsabiqə keçirilməzdən əvvəl onun məqsədi və şərtləri, istifadəçilərin yaş xüsusiyyətləri və imkanları dəqiq nəzərə alınmalıdır. Bundan sonra iştirakçıların siyahısı, müsabiqənin keçirilmə müddəti, müsabiqənin mərhələləri və şərtləri müəyyənləşdirilir. Müsabiqənin yekun nəticələrinin keçirilməsi üçün münisiflər heyəti təşkil edilir və münisiflər heyətinin tərkibinə müsabiqənin mövzusunə uyğun sahənin mütəxəssisləri, mədəniyyət işçiləri, kitabxana rəhbərliyi, digər təşkilatların təmsilçiləri seçilə bilər. Qaliblər müəyyən edildikdən sonra son mərhələdə qaliblərin mükafatlandırılması həyata keçirilir. Müsabiqə təşkil edilərkən yaxşı olardı ki, ərazidə fəaliyyət göstərən məktəblər, müxtəlif yaradıcılıq dərnəkləri ilə əməkdaşlıq edilsin. *“Müşfiq uşaqların gözü ilə”, “Müşfiq və təbiət”, “Dağlar oğlu Müşfiq”* və s. adlarda rəsm müsabiqələri keçirmək olar. Azyaşlı uşaqlar arasında keçirilən müsabiqənin əsas mövzusunun şairin əsərlərinə çəkilmiş rəsmlər təşkil edir.

Tədbir öncəsi iştirakla bağlı müvafiq qurumlara rəsmi dəvətnamə göndərməli, saytda elan yerləşdirilməlidir. Keçirilən tədbirin Kütləvi İnformasiya Vasitələri (KİV) tərəfindən işıqlandırılması üçün isə tədbir haqqında press-reviz hazırlanaraq onlara təqdim edilməlidir.

İnformasiya günü – Kitabxanaçılar Mikayıl Müşfiqin yeni nəşr edilmiş əsərlərini geniş ictimaiyyətə çatdırmaq məqsədilə bu haqda məlumatları mütəmadi olaraq öz saytlarında və sosial şəbəkələrdə yerləşdirməlidir. Sosial şəbəkələrdə və saytlarda verilən dəyərli məlumatların əsasən **“Müşfiq haqqında bunları bilirsinizmi?”**, **“Əbədi Müşfiq”** kimi diqqət çəkən başlıqlar altında verilməsi tövsiyə olunur. Burada mövcud olan sənədlərin elektron versiyaları, eləcə də audio kitablar, videoçarxlar, bir sözlə maarifləndirici və tövsiyə xarakterli resursların yerləşdirilməsi həm dünya oxucuları, həm də kitabxanaya gəlmə imkanı olmayan fiziki qüsurlu oxucular üçün də olduqca faydalı olacaqdır.

Kitabxanalar uşaq və gənc oxucular arasında *“Oxudun, paylaş”* adlı layihə həyata keçirə bilərlər. Layihə görkəmli şairin zəngin irsini uşaq və gənclər arasında təbliğ etməklə yanaşı, onlarda mütaliyəyə həvəs yaratmaqda da mühüm rol oynayır.

Oxudun paylaş layihəsi çərçivəsində şairin şeirlərinin, poemalarının, mənzum nağıllarının həm canlı, həm də kitabxananın saytı vasitəsi ilə müzakirəsini təşkil etmək olar. Müzakirələrdə uşaq və gənclər oxuduqları əsərləri, onların məziyyətləri, kitabın daha çox xoşlarına gələn hissələri haqqında danışa, öz qənaətlərini həmyaşıdları ilə paylaşa bilərlər. Hər dəfə müzakirə üçün şairin yeni əsəri seçilməlidir.

Layihənin sonunda fəal oxucuları mükafatlandırmaq olar. Daha çox kitab oxuyan oxuculara ilin sonunda kitabxana tərəfindən diplom və ya hədiyyələr, yeni kitablar təqdim edilir.

Kitabxanaçılar layihə ilə bağlı yerli qəzetlərdə, sayt və sosial şəbəkələrdə məlumat yerləşdirməlidir.

Mikayıl Müşfiq xatirələrdə

Böyük şair Mikayıl Müşfiq milli folklordan və klassik ədəbi ənənələrdən layiqincə bəhrələnməklə yaratdığı dərin lirizmə malik və doğma dilin bütün gözəlliklərini özündə ehtiva edən bənzərsiz poetik nümunələrlə Azərbaycanın çoxəsrlik bədii fikir xəzinəsini daha da zənginləşdirmişdir. Forma yeniliyi, məzmun genişliyi, romantik əhval və yüksək həyat eşqi bu söz sənəti incilərinin başlıca keyfiyyətləridir. Müşfiqin adı 1930-cu illər totalitarizminin qurbanına çevrilmiş məsum insanların xatirəsinin rəmzi və nakam şair obrazı kimi xalqın yaddaşında yaşamaqdadır.

İlham Əliyev,
Azərbaycan Respublikasının Prezidenti

Mikayıl Müşfiqi biz hamımız sevirdik. Amma Hüseyn Cavid onu daha çox sevirdi. Onun poeziyasını çox yüksək qiymətləndirirdi. Bir dəfə mənə “poeziyanın nəhəngi” yetişməkdədir, özümüzü yığışdırmalıyıq Şaiq!” dediyi sözlərini heç unuda bilmirəm.

Abdulla Şaiq,
şair-dramaturq,
Əməkdar incəsənət xadimi

Müşfiqlə 1930-cu ildə Maarif İşçiləri evi kitabxanasında çalışdığım zaman yaxından tanış oldum. Şərqi dahi şairi Firdovsinin min illik yubileyi zamanı onun əsərlərindən Azərbaycan dilində Müşfiqlə bərabər tərcümə etməyə başladıq. Firdovsini tərcümə etdiyimiz zaman Müşfiq yorulmaq bilmirdi. O, böyük inadla çalışır, mahir bir üzgüçü kimi söz dənizinə dalıb, yeni söz və ifadə inciləri tapmağa çalışırdı.

Mir Mehdi Seyidzadə,
şair-dramaturq,
Əməkdar incəsənət xadimi

Geniş salon ağzına qədər adamla dolmuşdur. Alqış səsləri dərələrdən şaqıldayıb gələn gurultulu selləri xatırladırdı. Qarabuğdayı oğlan sağ əlini qaldırıb adamları sakit etmək istəyir, lakin alqış səsləri susmaq bilmir. Kürsədə bir an səssiz dayanan bu cavan Müşfiqdir. Mikayıl Müşfiq!... Gənc şair Mikayıl Müşfiq şeir oxuyur. Bəli o gənc idi. O, olduğundan daha artıq qüdrətli, daha gözəl bir şair ola bilərdi.

Rəsul Rza,

Xalq şairi,

Əməkdar incəsənət xadimi

Müşfiq az yaşadı, qısa sürən həyatında xalqına sədaqətlə xidmət etdi.

Nigar Rəfibəyli,

Xalq şairi

Mikayıl Müşfiq az yaşadı. Lakin bu az müddətdə çox iş gördü. O, öz ölməz əsərləri ilə bərabər dünya ədəbiyyatının incilərini də doğma dilimizə çevirməyə macal tapdı.

Mirvarid Dilbazi,

Xalq şairi

Müşfiqdə son dərəcə incə, şair ruhu vardı. Kobud zarafatı, bayağı zarafatları sevməzdi. Danışığında da, yaradıcılığında da zərif yumor hiss olunurdu. Bu yumor, yəni əsl zəriflik mənasında zarafat mənimlə onun arasındakı dostluğun möhkəmlənməsi üçün, elə bil sement rolunu oynayırdı. Müşfiq ürəkdən gülməyi sevirdi.

Sabit Rəhman,

dramaturq,

Əməkdar incəsənət xadimi

Bu dərdi kim unudar

Ürəyimdə göynəm-göynəm göynəyən,
Sızı-sızım sızıldayan yaram var.
Qaysaqlanmaz ha çalışsam buna mən,
Ömrüm boyu bu yaramdan qan damar.

Ey Müşfiqin qəlbi ciyərparası,
Bu sözləri zil muğamla oxu, tar.
Söylə: Böyük Azərbaycan balası
Müşfiqimiz, de, səni kim unudar?!

Hikmət Ziya,
şair-tərcüməçi,
Əməkdar incəsənət xadimi

Ölməz Müşfiq üçün

Şair, doğulduğun, ayaq basdığın
Vətən torpağına qurban olum mən.
Könül dünyamıza incilər səpən,
Şeir növrəğına qurban olum mən.

Müşfiqli yuxumuz bizim oldu çin,
Gəldin yuxulardan həyata bir gün.
Heç zaman solmayan nəğmələrinin
Yaşıl bulağına qurban olum mən,
Qurban olum mən...

Mədinə Gülgün,
şair, Əməkdar incəsənət xadimi

Bir gül açdı, sarı gül

Ay bozardı uzaqda –
Gözü külə qarışan
bir ocağı düşündüm,
Yarpaq əsdi budaqda –
Əli əldə titrəyən
Bir qonağı düşündüm.
Bir gül açdı
sarı gül –
Uçub fikrim, xəyalım
Son baharla görüşdü.
Bir ağac yandı,
köçdü,
yarı qönçə,
yarı gül –
Müşfiq yadıma düşdü

Hüseyn Arif,
Xalq şairi

“Yenə o bağ olaydı”

Şair, həsrət çəkdiyin
Yenə o bağ olaydı.
Yenə də sən olaydın...
Yenə bu dünyamızda,
Təzədən doğulaydın.
Yenə o qız olaydı,
Aylı axşam olaydı.
Ulduzlar başın üstə,
Alışan şam olaydı.
Bir cüt o qara gözdən
Yenə ilham alaydın
Sən şeir oxuyaraq
Fələkdən kam alaydın...

Balaş Azəroğlu,
Xalq şairi

Müşfiqə

Yadımdadır, deyərdilər
Bu dünyada Müşfiq adlı çox gözəl bir şair olub.
Hərəkəti, həqiqəti, məhəbbəti şeir olub.
Şeir olub göylər kimi, yerlər kimi, aydın, açıq.
Hər kəlməsi gəncliyinin vüqarına bir yaraşır.
O, ləbaləb dolu idi şeir ilə, sənət ilə
Ölümdən də qorxmaz olan qüdrət ilə.
Bu gün onun həyatında bir bahardır
Bu dünyada Müşfiq vardı,
bu dünyada yenə vardır.

Əli Kərim,
şair

Müşfiqi yaşından sordum

Mən hüzurunda gəlib şax durdum,
Müşfiqi öz yaşından sordum.
Söylədi: qəlbi hərarətli idi,
Söylədi: Ah necə qeyrətli idi!

Əliağa Kürçaylı,
şair-dramaturq

Müşfiqin tarı

Bir tar asılıbdır, səssiz-səmirsiz,
Bir tar asılıbdır, nəğməsi donmuş.
Burda ömür yelkən, həyat bir dəniz,
Bir tar asılıbdır sükuta dönmüş.
Dinsə əridəcək, tar gilə-gilə,
Durnatək qatardan təkləşibdir o.

Nüsrət Kəsəmənli,
şair-publisist

Ədəbiyyat

Mikayıl Müşfiqin 110 illiyinin qeyd edilməsi haqqında:
Azərbaycan Respublikası Prezidentinin Sərəncamı. 17 may, 2018-ci il // Azərbaycan.- 2018.- 18 may.- S 1.

Seçilmiş əsərləri /Mikayıl Müşfiq.- Bakı: Şərq-Qərb, 2004.- 352 s.

Seçilmiş əsərləri: 3 cildə /Mikayıl Müşfiq; tərtib ed., red. və ön söz. müəl. G.Hüseynoğlu.- Cild 1.- Bakı: Avrasiya press, 2008.- 244 s.; Cild 2.- 248 s.; Cild 3.- 256 s.

Əhməd, Güllü, Sara, Bədir: şeirlər, mənzum nağıllar /Mikayıl Mikayıl.- Bakı: Renessans – A, 2017.- 23 s.: rəngli şək.

Məhəbbət: şeirlər /Mikayıl Müşfiq; tərt. və red. G.Hüseynoğlu.- Bakı: Gənclik, 2003.- 62 s.

Şəngül, Şüngül, Məngül: [6-9 yaşlı uşaqlar üçün] /Mikayıl Müşfiq; [rəsmlər və dizayn E.Cabbarov].- Bakı: Altun kitab, [2012].- 23, [1] s.

Yaşa könül: Say-seçmə şeirlər /Mikayıl Müşfiq; tərt. ed. və red. Rasimə.- Bakı: Yazıçı, 1997.- 48 s.

Axundzadə, D. Müşfiqli günlər /Dilbər Axundzadə; red. D.Əhməd; layihə rəh. Ş.Sadiq.- Bakı: Xan, 2015.- 173, [1] s

Hüseynoğlu, G. Mikayıl Müşfiq: fotoalbom /Gülhüseyn Hüseynoğlu.- Bakı: İşıq, 1999.- 152 s.

XX əsr Azərbaycan ədəbiyyatı məsələləri /AMEA, Nizami ad. Ədəbiyyat İn-tu; iş rəhb. və red. Ş.Alışanlı.- Bakı: Elm, 2010.- 324, [4] s

Məmmədzadə, V. Mədəni irs və Müşfiq novatorluğu: monoqrafiya /Vüsalə Məmmədzadə; elmi red. N.Şəmsizadə.- Bakı: [s. n.], 2017.- 138, [5] s.

Vəliyeva, S. Ruhun yaddaşı: Mikayıl Müşfiq haqqında /Sona Vəliyeva.- Bakı: [Zərdabi LTD], 2017.- 431, [1] s.

Abbaslı, T. Çağlar Müşfiq... Ömrü yarımçıq, sözü bütöv, irsi əbədi Mikayıl Müşfiq /Tahir Abbaslı // Mədəniyyət.- 2016.- 6 yanvar.- S.11.

Cəmşidqızı, L. Nakam şairin yarımçıq qalan arzuları: Mikayıl Müşfiq – 110 /Lilpar Cəmşidqızı // Azad Azərbaycan.- 2018.- 15 may.- S.7.

Qaraoğlu, F. Tarixdə iz buraxanlar: Mikayıl Müşfiq /Fazil Qaraoğlu // Bakı xəbər.- 2017.- 15 dekabr.- S.13.

Mikayıl Müşfiq – tam adı ilə: Mikayıl Əbdülqadir oğlu İsmayılzadə // Yeni Azərbaycan.- 2016.- 9 yanvar.- S.7.

Müşfiq, Ş. Müşfiq poeziyasının notlardakı sədası /Şahənə Müşfiq // 525-ci qəzet.- 2018.- 7 aprel.- S.12.

Звени, тар...: [стихотворения и поэмы] /Микаил Мушфиг; пер. с азерб. [В.Кафарова [и др.]]; сост. и авт. предисл. Г.Гусейноглу.- Баку: Язычы, 1981.- 260, [4] с.

Мушвиг: [стихи] /Микаил Мушфиг; сост. Н.Кафаров; авт. вступ. ст. Г.Оруджев; [пер. Вл.Кафаров].- Баку: Мутарджим, 2010.- 85, [2] с.

Разбитый саз: стихи и поэма /Микаил Мушфиг; [сост. Г.Гусейноглу, В.Кафаров; ред. С.Мамедзаде; пер. Т.Стрешнева [и др.]].- Баку: Гянджлик, 1968.- 132, [4] с.

MÜNDƏRİCAT

Mikayıl Müşfiqin 110 illiyinin qeyd edilməsi haqqında	
Azərbaycan Respublikası Prezidentinin Sərəncamı	4
Tərtibçidən	5
Giriş	6
Mikayıl Müşfiq yaradıcılığının kitabxanalarda təbliği	10
Mikayıl Müşfiq xatirələrdə	21
Ədəbiyyat	26

**Azərbaycan poeziyasının
Mikayıl Müşfiq zirvəsi**

(Metodik vəsait)

Nəşriyyat redaktoru: *Mehriban Cəfərova*

Ünvan: AZ-1000 Bakı ş., Xaqani küç. 57

E-mail: contact@anl.az

URL: www.anl.az

M.F.Axundov adına Azərbaycan
Milli Kitabxanasının mətbəəsində
ofset üsulu ilə çap olunmuşdur.

Sifariş: № 20

Çapa imzalanmışdır: 21.06.2018

Tirajı: 150

Pulsuz